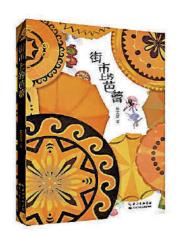
#### 周蜜蜜

• 香港兒童文學藝術聯會會長



# 藝術夢 照亮每個角落

親愛的讀者刚友,當你走過街市,必然 會聽到嘈雜的叫賣聲和報價聲,如果經過的 是賣肉的檔攤,那「啄、啄、啄」一刀刀在 砧板上的剁肉的響聲,肯定是少不了的。

然而,你有沒有想過,就在街市內檔這樣的環境中,竟然會有年幼的孩子翩翩起舞?這樣的場景並不是無中生有,而是一本長篇兒童小說《街市上的芭蕾》中的動人故事情景。

這部作品是著名兒童文學作家秦文君歷 時四年、三易其稿而寫成的。原來,作者的 創作靈感,最早來源於一則新聞:在雲南邊 陲肉舖中,7歲女孩在油膩的地板上踮起腳 尖,用手機視頻自學芭蕾。這一反差強烈的 畫面深深觸動了她,促使她十六次深入雲 南,走訪硯山、丘北等縣市,與當地兒童、 村民同吃同住,甚至參與孩子們的舞蹈排練 和村民的露天晚宴,然後細細地描繪這個非 常特別的故事:在肉舖成長的彝族女孩小雲 兒,不顧一切,在嘈雜的市井環境之中,堅 持自己的藝術夢想,執著地學跳優雅的芭蕾 舞。她沒有舞蹈的衣服、練功房和專業老 師,就用手機視頻自學芭蕾。她在剁肉聲與 絞肉機的轟鳴中練習《天鵝湖》,在自製的 把桿上壓腿跳躍,以「想飛的心」對抗現實 的泥濘。

作品通過細膩的筆觸,將舞蹈藝術之美、民族鄉村之韻與少年成長之力融為一體。不僅刻畫了小雲兒的堅韌,還描繪了一群山區兒童在公益舞蹈老師的幫助下,通過芭蕾重塑氣質與精神的歷程,展示出藝術對兒童心靈覺醒的深遠意義,也凸顯了「美是每個孩子的天賦權利」的理念——無論出身如何,藝術都應該是公平地照亮每個角落。

# Grasshopper's Songs

#### Characters

Mr Owl and Grasshopper

## Setting

• In the forest

Mr Owl lives in a tree in the forest. In the daytime, he hangs a noticeboard on the tree and goes to bed. He hunts for insects, worms and snails at night.

### Mr Owl's Code

- Do not sing.
- Walk quietly.
- Talk in a low voice.
- Do not run or jump.
- Do not play music.



One day, Grasshopper walked past Mr Owl's tree and thought, "What a nice tree!" She felt joyful and began to sing. **Her voice was as loud as thunder.** Her song woke Mr Owl up!

Mr Owl popped his head out of his hole in the tree and yelled, "What's that noise?" "I'm just singing a song," said Grasshopper. "Well, stop!" ordered Mr Owl. "Can't you see my code?" "Yes, I can see **if** but I love singing. I want to sing anywhere at anytime!" replied Grasshopper.

Mr Owl came up with a good idea. He wanted to teach Grasshopper a lesson. "Your song sounds very nice!" said Mr Owl with a smile. "Can you come to my house and sing for me?" "Sure! I'd love to!" replied Grasshopper excitedly.

Grasshopper jumped into Mr Owl's house and sang a song. "Wow! What a wonderful song!" said Mr Owl happily. "My eyesight is poor. Can you come closer?" Grasshopper moved closer to Mr Owl.

When Grasshopper finished another song, Mr Owl handed her a cup of rose tea. "Drink it!" said Mr Owl. "It can help you sing even more sweetly!" When Grasshopper took the cup, she screamed, "Ouch!" Mr Owl stepped on her foot!

"Don't sing around my house any more!" said Mr Owl angrily. Grasshopper was frightened and jumped out of the house immediately.